

Past and Current Research Support

- [1] "Prediction and preview effects in Arabic word recognition." New York University Abu Dhabi Research Enhancement Fund. David Melcher (PI), Nizar Habash (co-PI), Diogo Almeida (co-PI), Laila Familiar. Awarded \$250,000. Two-year project. 2022-2024.
- [2] "ZAEBUC Phase 2: Longitudinal and spoken extensions of the Zayed Arabic-English Bilingual Undergraduate Corpus." Zayed University Research Incentive Fund (RIF). David Palfreyman (PI), Co-Investigators: Nizar Habash, Suha Karaki, Ahmad Aljanadbah. Awarded 300,000 AED. 2022-2023. RIF Award #R21072.
- [3] "A Multi-Genre Syntactic Treebank for Arabic." Nizar Habash (PI). New York University Abu Dhabi Research Enhancement Fund. Awarded \$40,000. 2019-2020.
- [4] "Arabic-English bilingual corpus of student writing." Zayed University Research Incentive Fund (RIF). David Palfreyman (PI), Co-Investigators: Afaf Al-Bataineh, Nizar Habash, Eric Atwell, Suha Karaki, Robyn Albers. Awarded 300,000 AED. 2019-2020. RIF Award #R19068.
- [5] "Center for Language Technologies and Digital Humanities." -- *Center Proposal Grant*. Nizar Habash (co-PI) and David Wrisley (co-PI). New York University Abu Dhabi Research Enhancement Fund. Awarded \$40,000. 2018-2019.
- [6] "Morphological Annotation of Gulf Arabic." Nizar Habash (PI). New York University Abu Dhabi Research Enhancement Fund. Awarded \$40,000. 2016-2018.
- [7] "SAMER: Simplification of Arabic Masterpieces for Extensive Reading." Muhamed Al-Khalil (PI), Nizar Habash (co-PI) and Dris Soulaïmani (co-PI). New York University Abu Dhabi Research Enhancement Fund. Awarded \$181,000. Two-year project. 2016-2018.
- [8] "Workshop on Arabic Dialect Technologies." Nizar Habash (PI). New York University Abu Dhabi Institute Funding. \$50,600. 2016.
- [9] "MADAR: Multi-Arabic Dialect Applications and Resources." Nizar Habash (PI), Kemal Oflazer, Owen Rambow and Houda Bouamor. Qatar National Research Fund Award. Approved. \$866,551 total spread over three years (2/2016-1/2019).
- [10] "A Multilingual-to-Arabic Machine Translation Evaluation Dataset." Nizar Habash (PI). New York University Abu Dhabi Research Enhancement Fund. Awarded \$40,000. 2015.
- [11] "Opinion Mining for Arabic with Models of Semantics and Credibility." Hazem Hajj (PI), Khaled Shaban, Wassim El Hajj, Osama Halabi and Nizar Habash. Qatar National Research Fund Award. Approved. \$331,000 per year for three years (11/2013- 10/2016).
- [12] "Arabic Dialect Morphological Analysis." Nizar Habash (PI), Mona Diab and Owen Rambow. LDC Subcontract. DARPA BOLT Program. Year 1 (\$88,142), Year 2 (\$91,443) and Year 3 (\$90,000) (10/2011-6/2015) approved.
- [13] "Arabic Dialect Tool Creation." Nizar Habash (PI), Mona Diab and Owen Rambow. BBN Subcontract. DARPA BOLT Program. \$1,047,619 per year for five years. Year 1, 2 and 3 (10/2011-3/2015) approved.
- [14] "Automatic Correction of Standard Arabic Text: Resource and System Development." Nizar Habash (PI), Kemal Oflazer and Behrang Mohit. Qatar National Research Fund Award. Approved. \$327,333 per year for three years (4/2012-8/2015).
- [15] ~~"Morphology Modeling for LORELEI." Owen Rambow (PI) and Nizar Habash. IBM Subcontract. IARPA BABEL Program. Approved. \$307,500 per year for four years (3/2012-6/2016).~~
- [16] "Language Modeling for PLATO." Nizar Habash (PI), Mona Diab and Owen Rambow. BBN Subcontract. DARPA MADCAT Program. Five years: P1 10/2007-4/2009 (\$192,500); P2 5/2009-5/2010 (\$229,934); P3 4/2010-9/2011 (\$255,582); P4 9/2011-5/2012 (120,000); and P5 6/2012-2/2013 (\$153,661).
- [17] "Natural Language Processing Tools for Dialectal Arabic (NADIA)." Mona Diab (PI), Nizar Habash and Owen Rambow. AXCIOM subcontract. Technical Support Working Group. 4/2012-12/2013 (\$900,000).
- [18] "Preserving Morphological Richness in Poor-Pivot-based Statistical Machine Translation." Nizar Habash (PI). Google Research Award. 9/2012-8/2013 (\$84,211).
- [19] "Improving Statistical Machine Translation into Arabic." Nizar Habash (PI). Science Applications International Corporation (SAIC) research grant. 1/2012-8/2013 (\$120,307).
- [20] "Arabic Generation in Statistical Machine Translation." Nizar Habash (PI). Google Research Award. Year1: 9/2009-8/2010 (\$60,000) and Year 2: 9/2010-8/2011 (\$75,000).

- [21] "Arabic Dialect Tools and Resources for COLABA." Mona Diab (PI), Nizar Habash and Owen Rambow. Axiom Subcontract. TSWG COLABA Program. P1 10/2008-3/2010 (\$442,709); P2 4/2010-3/2011(\$257,618).
- [22] "Arabic Dialect Translation for Agile." Nizar Habash (PI). IBM Subcontract. DARPA GALE Program. GALE-Y5 6/2010-6/2011 (\$112,437).
- [23] "Arabic NLP/MT for Rosetta." Owen Rambow (PI), Mona Diab and Nizar Habash. IBM Subcontract. DARPA GALE Program. GALE-Y3 4/2008-6/2009 (\$385,116); GALE-Y4 6/2009-6/2010 (\$509,586); GALE-Y5 7/2010-6/2011 (\$300,000).
- [24] "Columbia Arabic Tree Bank." Nizar Habash (PI). IBM Subcontract. DARPA GALE Program. GALE-Y3 4/2008-8/2008 (\$200,000).
- [25] "SGER: Automatic Processing of Natural Language Code Switching." Mona Diab (PI), Nizar Habash and Owen Rambow. NSF. 9/2007-2/2009 (\$40,467).
- [26] "Arabic NLP/MT for NIGHTINGALE." Owen Rambow (PI), Mona Diab and Nizar Habash. SRI Subcontract. DARPA GALE Program. GALE-Y1: 9/2005-8/2006 (\$449,214) and GALE-Y2: 9/2006-8/2007 (\$493,262).
- [27] "CINDOR: Conceptual Interlingua Document Retrieval." Owen Rambow (PI) and Nizar Habash (Post-doc). Textwise, Inc. 2/2005-5/2006 (\$38,534).
- [28] "Parsing Arabic Dialects". Owen Rambow (team leader), Mona Diab (senior researcher) and Nizar Habash (senior researcher). An NSF-funded Johns Hopkins Summer Workshop, 2005 (\$15,750).
- [29] "Arabic Dialect Modeling for Speech and Natural Language Processing." Owen Rambow (PI) and Nizar Habash (Post-doc). NSF. 7/2004-8/2006 (\$200,000).